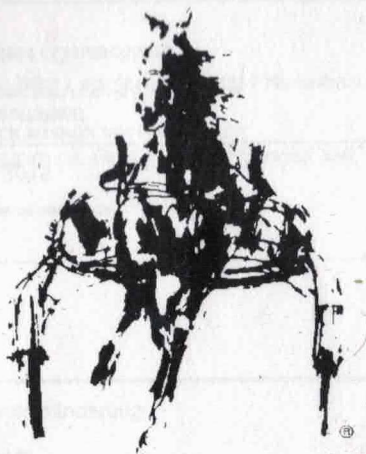


Pferdepass

HAUPTVERBAND
FÜR TRABERZUCHT e.V. (HVT)



12107 Berlin, Mariendorfer Damm 222-298
Telefon: 030 / 74 30 48-0
Telefax: 030 / 74 30 48-150

Registration Certificate / Certificat d'Enregistrement

Dient nicht als Zuchtbescheinigung

Does not serve as breeding certificate / Ne sert pas de certificate d'élevage

Name des Pferdes: Felix AV

Name / Nom

Rasse / Race:

Traber

Registernummer (HVT-Zuchtbuch):

142806

Registration No. / No. De enregistrement

Equiden-Nummer (UELN):

276407000142806

Unique Life Number / Numéro unique d'identification valable à vie

Transpondercode:

Transpondercode / Puce électronique

1. 276020000428090 / Rechte Halsseite (right neck / droit cou)

Austellungsdatum:

05.04.2016

Date of Issue / Date d'émission

Pferdepass

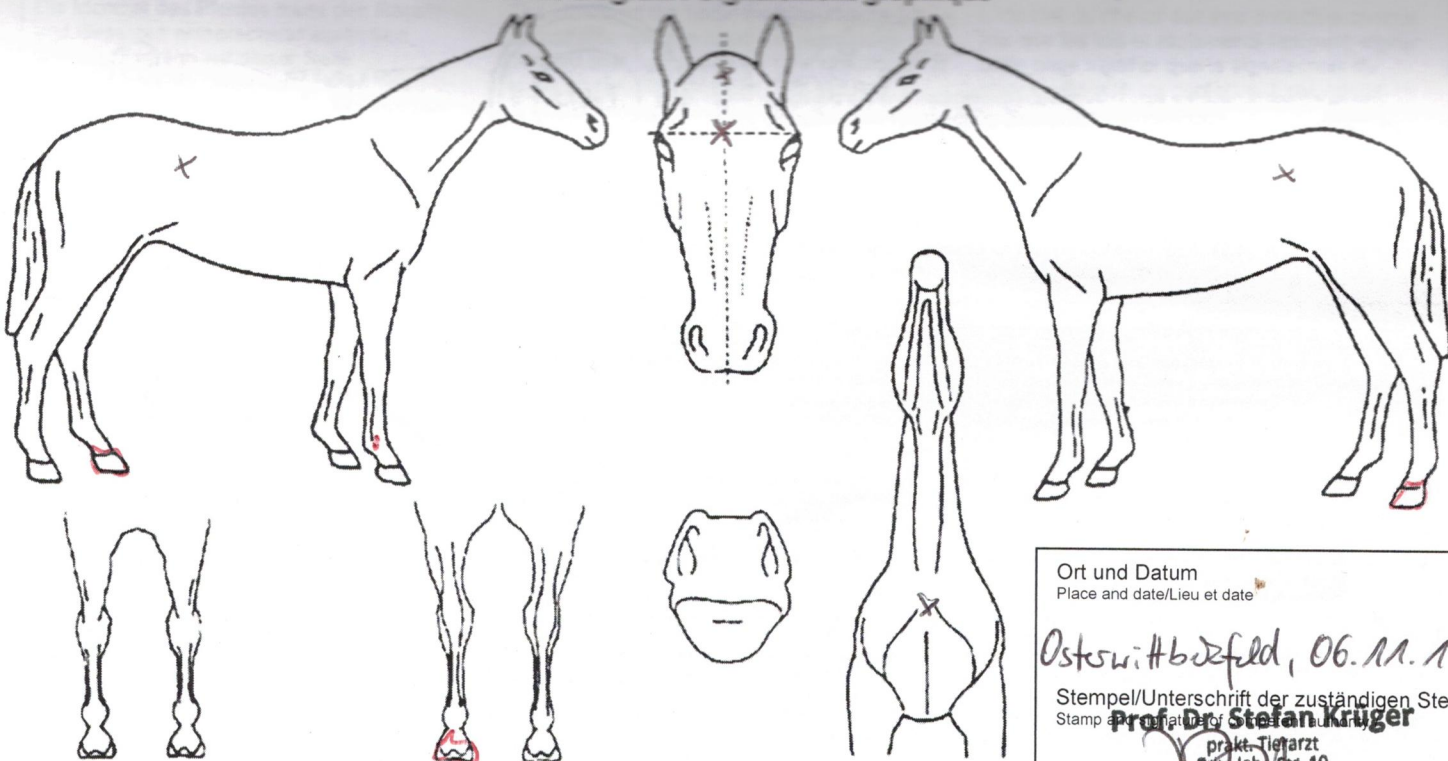
Name Name / Nom Felix AV	Transponder (Nummer / Injektionsstelle) Transponder (number / location of injection) / Puce électronique (numéro / lieu d'injection) 1. 276020000428090 / Rechte Halsseite (right neck / droit cou)
Geschlecht Sex / Sexe H	Abstammungsprüfung / Nummer Verification of authenticity / Analyse de pedigree / DNA typing 2015215
Geburtsdatum Date of Birthday / Date de naissance 17.05.2015	Farbe Colour / Robe Dunkelbraun
Geburtsort / Geburtsland Place and Country where bred / Lieu et Pays d'élevage Ostenfeld / Deutschland	Halter Keeper/Possesseur 276010541590944 / Vogelgesang, Herbert D 25872 Wittbek, Norden 2
Züchter Breeder / Eleveur Herbert Vogelgesang u.Heide Abel, 25872 Ostenfeld, Heudamm 7 D	
Besitzer Owner / Propriétaire Herbert Vogelgesang u.Heide Abel, 25872 Ostenfeld, Heudamm 7 D	

06.11.2015	Ostenfeld/Deutschland
Aktive Kennzeichnung am/	Bezirk / Ort Identification on / Marquage active Location / Circonscription
Dr.Stefan Krüger / 276010540998376	
Kennzeichnender Tierarzt / Name / Registernummer Veterinary for Identification / registration code ; Veterinaire pur marquage / code du registration	
Abzeichen markings Kopf / Vorderbein links / Vorderbein rechts / Hinterbein links / Hinterbein rechts / Körper / Sonstige Abzeichen / am vo.re.weißer Fleck aussen am Fesselkopf; hi.li.weißer Kronsaum i.d. Fesselbeuge; Hinterhuf hell;	
Farbe und Abzeichenänderung	

Abstammung Pedigree / Acendence

Cantab Hall de (DE) 1:11,6	Angus Hall (US) 1:10,0	Garland Lobell (US) 1:11,8
		Amour Angus (US) 1:16,6
	Golden Sunday (DE) o.Rek.	Supergill (US) 1:10,6
		Prua Nilema (IT) 1:15,0
Effi Briest (DE) 1:13,9	April Victory (DE) 1:12,0	Gus Lobell (US) 1:14,2
		Aprilfee (DE) 1:13,8
	Borussica (DE) 1:17,2	Shogun Lobell (US) 1:10,6
		Müllerin (DE) 1:17,8

Abzeichnen – Diagramm Outline diagram / Signalement graphique



Ort und Datum
Place and date/Lieu et date

Osternitzfeld, 06.11.15

Stempel/Unterschrift der zuständigen Stelle
Stamp and signature of the responsible authority

Prakt. Tierarzt

Fritz-Jebe-Str. 19

25872 Osternitzfeld

Tel. 04845 1499

1. Dieser Pferdepaß gehört zum Pferd und bleibt Eigentum des ausstellenden Zuchtverbandes. Er ist bei Besitzwechsel dem neuen Besitzer mitzugeben bzw. bei Tod des Pferdes an den ausstellenden Zuchtverband zurückzugeben. Der Pferdepaß darf nur einmal ausgestellt werden. Wird der Verlust des Pferdepasses glaubhaft gemacht, kann der ausstellende Zuchtverband auf Antrag eine Zweitschrift ausstellen. Etwaige spätere Veränderungen in der Beschreibung des Pferdes sind bei dem ausstellenden Zuchtverband zu beantragen. Eigenhändige Eintragungen sowie Änderungen sind Urkundenfälschungen und werden strafrechtlich verfolgt.

2. Zu jedem Pferdepaß existiert ein mit der identischen Register- bzw. Transpondernummer versehener Zuchtbescheinigung, der im Falle eines Besitzwechsels mit dem Pferd an Dritte zu übergeben ist.

3. Dieser Pferdepaß entspricht den Anforderungen der VO (EG) Nr.504/2008. Er dient der Identifizierung von Pferden und muß als Begleitdokument mitgeführt werden.

1. This registration certificate must accompany the horse at all times, but remains the property of the issuing breeding society. Upon change of ownership, it must be handed over to the new owner. In case the horse dies, the certificate must be returned to the issuing breeding society. A registration certificate may only be issued once. Upon request, the issuing breeding society can issue a duplicate should it become evident that it has been lost. Any subsequent changes in the description of the horse must be reported to the issuing breeding society. Entries or changes in one's own hand are considered to be forgery of this document and will entail criminal prosecution.

2. A certificate of origin with the identical registration- and transponder code is issued together with every horse passport and must be handed over to third persons together with the horse in case of sale.

3. This horse passport corresponds to the requirements laid down in the Commission Regulation (EC) No.504/2008. It is a document of identification and must always accompany the horse when travelling.

1. Le passeport pur chevaux doit accompagner le cheval et reste toujours la propriété de l'association d'élevage. En cas de changement de propriétaire, il doit être transmis au nouveau propriétaire. En cas de mort du cheval, le passeport doit être retourné à l'association d'élevage. Le passeport ne peut être établi qu'une seule fois. S'il est évident que le passeport est perdu ou invalide, l'association d'élevage peut l'annuler et établir un duplicata. Toute modification du signalement du cheval doit être demandée à l'association d'élevage. Une correction de sa propre main sera considérée comme falsification de documents et pourra entraîner une poursuite en justice.

2. Un document d'origine, pourvu d'un enregistrement- et transponder code identique, est délivré avec chaque passeport pour chevaux et en cas de vente qu'il doit être délivré à un tiers avec le cheval.

3. Ce passeport pour chevaux correspond aux exigences de la décision de la commission (EC) No 504/2008. Il est destiné à l'identification de chevaux et doit accompagner le cheval dans tous ses déplacements.

Name des Zuchtverbandes / der zuständigen Stelle

Name of the competent authority / breeding society / Nom de l'autorité compétente de l'association d'élevageur

i.A.

A. Barth



Bestätigung der Angaben von Seite 2 bis 5

Confirms the information on pages 2 to 5 / Confirmation des informations sur pages 2 jusqu'à 5

Ursprungsnachweis bestätigt am

Certificate of origin validated on / Certificat d'origine validé le

Stempel und Unterschrift (mit Amtsbezeichnung)

Stamp and signature (with capacity of signature) / Cache et signature (com qualité de signature)

A. Barth
Bartha, Zuchtleitung



Pass beschriebenen Pferdes

Die Identität des Pferdes muss den Regeln und Gesetzen entsprechend kontrolliert werden. Einträge auf dieser Seite bescheinigen die Übereinstimmung des vorgestellten Pferdes mit den Eintragungen zum Signalement in diesem Pass.

described in this passport

The identity of the horse must be checked in accordance with the rules and regulations and certified that it conforms with the description given on the diagram page of its passport.

descrit dans ce passeport

L'identité du cheval doit être contrôlée chaque fois que les lois et règlements l'exigent: signer cette page signifie que le signalement du cheval présenté est conforme à celui de la page du signalement

Datum, Ort und Land
Date, town and country
ville et pays

Grund der Kontrolle
(pferdesportliche Veranstaltung,
Gesundheitsbescheinigung etc.)
Purpose of control
(event, health certificate, etc.)
Motif du contrôle
(concours, certificat sanitaire, etc.)

Unterschrift, Name (in Druckbuchstaben) und
Status der kontrollierenden Person
Signature, name (printed and status of official verifying the
identification)
Signature, nom en capitales et position de la personne ayant
vérifié l'identité

Impfungen Andere Krankheiten

Jede Impfung des Pferdes ist deutlich und korrekt einzutragen und durch Namen und Unterschrift des Tierarztes zu attestieren.

Vaccinations other diseases

Details of every vaccination which the horse has received must be entered clearly and in detail and certified with the name and signature of the veterinary surgeon.

Vaccinations Maladies autres

Tout vaccination suble par le cheval doit être portée dans le cadre cidessous de façon lisible et précise avec le nom et la signature du vétérinaire.

Datum, Ort und Land Date, town and country Ville et pays	Impfstoff Vaccine / Vaccin			Stempel und Unterschrift des Tierarztes Stamp, name and signature of veterinary Cachet, nom et signature du vétérinaire
	Name Name / Nom	Nummer der Einheit Batch number / Numéro du lot	Krankheit(en) Disease(es) / Maladie(s)	
20.04.2017 Boßshagen D-		Equilis® Te Ch.-B. A018A01 Verw. bis 01-2018	Tetanus	 Tierarztpraxis Sonnental Obere Brückensstr. 24 • 31840 Hesse, Oldendorf www.tierarztpraxis-sonnental.de mobil 0152-53549169 DR. ARMIN KIRCHDORFER FACHTIERARZT FÜR PFERDE WALLSTRASSE 45 97631 BAD KÖNIGSHOFEN
29.10.19	Lebenthan	zoetis Equip® T Q.t.d. 369246 Verw. bis 17/12/2021	Tetanus	